

THE SEAFARER  
1912-2014

# МОРЯК

УКРАИНСКАЯ ПРОФСОЮЗНАЯ ТРАНСПОРТНАЯ ГАЗЕТА



октябрь №28

«ЛЮБОЙ ЦЕЛИ ДОСТИГНЕТ ТОТ, ЧЬИ ДЕЛА, МЫСЛИ И СЛОВА – ЕДИНЫ!» КОНФУЦИЙ



## ШАГ НАВСТРЕЧУ

12 сентября 2014 года, в Одессе, между Профсоюзом работников морского транспорта Украины и Ассоциацией «Всеукраинское объединение круизовых компаний» был подписан меморандум о сотрудничестве стр. 6



## НАМ ГОДА – НЕ БЕДА!

1 октября ветераны Белгород-Днестровского и Измаильского портов отметили свой праздник новыми достижениями. стр. 11



## ОЧЕРДНАЯ ПОБЕДА ПРОФСОЮЗА

Спустя 7 месяцев ожидания экипаж судна «Волго-дон 5021» наконец получил заработную плату. стр. 7



## ОНМА – ЛИДЕР ВЫСШЕГО МОРСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

26 сентября 2014 года в Одесской национальной морской академии состоялось торжественное мероприятие - День посвящения в курсанты академии. стр. 9



**ПРОФСОЮЗ – ТВОЯ ЗАЩИТА!**

# ОТ ПЛЕНУМА К ПЛЕНУМУ



## VI ПЛЕНУМ ЦС ПРМТУ

24 апреля 2014 г. в здании Федерации профсоюзов Одесской области состоялся VI Пленум Центрального Совета Профессионального союза работников морского транспорта Украины.

В ходе пленарного заседания с докладом «О ходе выполнения Отраслевого соглашения, заключенного на 2013-2015 гг. и о состоянии охраны труда на предприятиях морского транспорта за 2013 г.» выступила Л. В. Микитюк, помощник Председателя ПРМТУ по колодоговорной работе и охране труда.

«О международной деятельности Профсоюза» доложил Первый заместитель Председателя ПРМТУ О. И. Григорюк. В рамках данного вопроса выступила почетная гостья Пленума Кэти Хиггинботтом, менеджер по проектам и компаниям отдела морских операций МФТ.

На заседании также были рассмотрены вопросы:

- о деятельности ППО ПРМТУ учебных заведений;
- об обращении ППО ПРМТУ работникам ОНМУ;
- об итогах года молодежи в Профсоюзе и др.



## ВСТРЕЧА ИНСПЕКТОРА ITF С БУДУЩИМИ МОРЯКАМИ

Профсоюз работников морского транспорта Украины уделяет особое внимание будущим морякам – курсантам Одесской национальной морской академии и учащимся других морских учебных заведений. Профсоюз постоянно проводит акции в учебных заведениях, участвует в мероприятиях, которые проводят сами учебные заведения, помогает оборудовать компьютерные классы и др. Для ПРМТУ, как для Профсоюза, который ежедневно сталкивается с проблемами моряков, очень важно, чтобы в случае беды, моряки знали как себя вести, куда обращаться и кому звонить.

С целью информирования моряков ПРМТУ и ОНМУ организовали встречу курсантов старших курсов с инспектором ПГ Натальей Ефименко. Более 100 курсантов получили возможность пообщаться с единственным инспектором в Украине и задать ей вопросы, которые волнуют их перед уходом на практику.



## ETC-2014

23-24 апреля 2014 года в Одессе состоялся Второй международный форум "Образование, подготовка и трудоустройство моряков" (ETC-2014), который получил поддержку Международной морской организации (IMO) и ведущих международных морских ассоциаций и институтов.

Форум проводился с целью повышения качества формирования экипажей морских судов, демонстрации современных достижений в области морского образования и практической подготовки моряков, обмена опытом ведущими специалистами отрасли. Профсоюз работников морского транспорта выступил одним из партнеров выставки.



## РЕВИЗИОННАЯ КОМИССИЯ ПРМТУ В ПЛО «ГОСГИДРОГРАФИЯ» И ФГУ «ГОСГИДРОГРАФИЯ» «УКРМОРКАРТОГРАФИЯ»

28 апреля 2014 г., согласно графику проверок финансово-хозяйственной деятельности первичных профсоюзных организаций, состоявших на профсоюзном учете в Профессиональном союзе работников морского транспорта Украины, Ревизионная комиссия ПРМТУ и работники аппарата посетили первичные профсоюзные организации государственного учреждения «Госгидография» и филиала государственного учреждения «Госгидография» «Укрморкартография».

Также Ревизионная комиссия ПРМТУ посетила первичную профсоюзную организацию «Одесского района Госгидографии».



## ВМЕСТЕ МЫ – СИЛА! МОРСКИЕ ТОРГОВЫЕ ПОРТЫ УКРАИНЫ ВКЛЮЧАЛИ ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ В ПОДДЕРЖКУ МИРА

Таким образом, портовики выражали свою поддержку в акции за сохранение мира и единства в Украине, инициированную Профессиональным союзом работников морского транспорта Украины.

Напомним, Профессиональный союз работников морского транспорта Украины поддержал трудовой коллектив Мариупольского морского торгового порта в сохранении мира и единства в регионе, и призывал порты и суда, находящиеся на рейде с 23 мая 2014 года, ежедневно с 13 до 14 часов периодически включать звуковые сигналы в поддержку мира.



## РЕВИЗИОННАЯ КОМИССИЯ ПРМТУ В ФГУ НИКОЛАЕВСКОГО РАЙОНА ГОСГИДРОГРАФИИ

28 мая 2014 г., согласно графику проверок финансово-хозяйственной деятельности первичных профсоюзных организаций, состоявших на профсоюзном учете в Профессиональном союзе работников морского транспорта Украины, Ревизионная комиссия ПРМТУ и работники аппарата посетили первичную профсоюзную организацию филиала государственного учреждения Николаевского района Госгидографии.



## МОРЯКИ ПРОВЕЛИ ДЕНЬ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ С ПРОФСОЮЗОМ

Долгожданное лето началось с увлекательного праздника, который Профсоюз работников морского транспорта Украины организовал для детей моряков. Ко Дню защиты детей и окончанию учебного года более 300 семей моряков с детьми посетили детский развлекательный комплекс «Игроленд». Детей ждали увлекательные аттракционы, игры, развлекательная программа, конкурсы и призы, подарки и, конечно же, сладкое угощение.



## ПОМОЩЬ ЭКИПАЖУ СУДНА «ВОЛГО-ДОН 5021»

Профсоюз работников морского транспорта Украины и Благотворительный фонд морского транспорта «Мортранс» дважды оказывали помощь экипажу судна «Волго-дон 5021», которое стояло в Херсоне. Турецкий судовладелец Kent Shipping не выплачивал морякам зарплату с августа 2013 года, а также отказался закупать провизию, питьевую воду и топливо для моряков. На борту 13 членов экипажа, из которых 12 – украинцы и один россиянин. Несмотря на то, что моряки не являются членами ПРМТУ, Профсоюз и БФ «Мортранс» не смогли оставить украинцев в беде.



## БЛАГОДІЙНА АКЦІЯ НА КОРІСТЬ БАТАЛЬЙОНУ ТЕРІТОРІАЛЬНОЇ ОБОРОНИ ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСТІ

29 lipnia 2014 року представники Профспілки робітників морського транспорту України та Благодійного Фонду морського транспорту "МОРТРАНС" відвідали Батальйон територіальної оборони Одеської області. До батальйону було передано переносні радіостанції, засоби нічного бачення: біноклі, тепловізори та питну воду.



12 серпня 2014 року до батальйону було привезено біноклі нічного бачення, медикаменти для медичної санітарної частини Територіального батальйону та продукти харчування.



## НЕДЕЛЯ ДЕЙСТВИЙ НА ЧЕРНОМ МОРЕ

В период с 26 по 30 мая 2014 года в рамках Черноморского регионального проекта (Black Sea Regional Project,

BSRP) Международная федерация транспортников (ITF) инициировала кампанию под названием «Неделя действий на Чёрном море».

За время акции ITF Инспекторы и профсоюзные активисты не только проверили условия труда и жизни моряков на борту судов, уровни их зарплат, достойную имплементацию норм Сводной конвенции МОТ о труде в морском судоходстве 2006 года (MLC, 2006) на судах стран, её ратифицировавших, но и информировали моряков о работе ITF по Черноморскому региональному проекту (BSRP), распространяли публикации о данном проекте.

С этого года в Украине во всех мероприятиях, инициированных ITF, участвует только Профсоюз работников морского транспорта Украины (ПРМТУ) – единственная морской профсоюз Украины – членская организация ITF. ПРМТУ к началу Недели действий 2014 специально выпустил информационные материалы, наклейки, а также полезные справочники Message to Seafarers, содержащие контактные данные всех ITF инспекторов и членских профсоюзов ITF в мире.

В Одесском порту суда посетил инспектор ITF в Украине Наталья Ефименко совместно с представителями ПРМТУ. Понятно, что и активисты Первичных профсоюзных организаций ПРМТУ из Херсона, Бердянска, Мариуполя, Николаева, Южного, Белгород-Днестровского также неравнодушны к проблемам моряков в их портах и приняли активное участие в акции. Неделя действий ITF является лучшим примером настоящей солидарности докеров и моряков – что в очередной раз и продемонстрировали активисты ПРМТУ. В общей сложности, во время Недели действий на Черном море активисты ПРМТУ посетили 44 судна в 8 портах, что является поистине блестящим результатом.



### **БЛАГОДІЙНА ДОПОМОГА ЗРАЗКОВОМУ АНСАМБЛЮ «КАТЮША» (М.ІЗМАЇЛ)**

7 червня 2014 року представники Профспілки робітників морського транспорту України та Благодійного фонду морського транспорту «МОРТРАНС» взяли участь в урочистому заході, присвяченому 30-річчю зразкового ансамблю «Катюша». На рахунок профкому Українського Дунайського пароплавства були перераховані кошти для придбання костюмів для ансамблю.



### **ПРОФСОЮЗ ДАРИТ ЯРКІ ЕМОЦІЇ**

Летом 2014 года Профсоюз работников морского транспорта Украины совместно с Черноморской первичной профсоюзной организацией моряков организовал для моряков бесплатный визит в аквапарк «Одесса». «Очень приятно, что есть Профсоюз, который привносит краски в наши серые будни!», – поблагодарили представителей ПРМТУ Сидорук Руслан и Анна.

### **ТОЛЬКО ЛУЧШИЕ ПРЕМЬЕРЫ ДЛЯ МОРЯКОВ**

27 июня, специально ко Дню моряка, Профсоюз совместно с Черноморской первичной профсоюзной организацией моряков организовал для моряков и членов их семей очередной приятный сюрприз – поход в кинотеатр «Родина» (г. Одесса) на одну из самых ожидаемых премьер этого лета – фильм «Трансформеры: эпоха истребления».



### **В МАРСЕЛЕ ПРОШЛИ УСПЕШНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ С ОФФШОРНЫМ ГИГАНТОМ**

9 июля 2014 г. в Марселе состоялась ежегодная встреча представителей офшорной рабочей группы Международной федерации транспортников (ITF) с одной из крупнейших компаний на офшорном рынке – компанией Bourbon Offshore.

Одним из основных вопросов встречи стал вопрос о продолжении переговоров с единственной морской членской организацией ITF в Украине – Профсоюзом работников морского транспорта Украины. Напомним, что в прошлом году на встрече в Одессе локальное руководство Bourbon Offshore Ukraine и ПРМТУ договорились рассмотреть возможность сотрудничества и обсудить представленный ПРМТУ коллективный договор офшорного стандарта ITF. Компания изучила договор и готова к продолжению диалога. «Настало время продолжить общение, мы с позитивом смотрим в будущее, ведь Bourbon Offshore один из основных игроков на офшорном рынке, дающий возможность сотням молодых украинских специалистов начать свой путь в офшорной индустрии. Стандарты, dictumyемые рынком, практически совпадают с устанавливаемыми ITF нормами, для офшорного сектора, поэтому дело за малым – начать совместную работу» – прокомментировал результаты встречи Первый заместитель Председателя ПРМТУ Олег Григорюк.



### **ПРМТУ ПРОВЕЛ ВСТРЕЧУ С РАБОТНИКАМИ КРЮИНГОВЫХ КОМПАНИЙ**

В июле 2014 года в г. Одессе состоялась встреча ПРМТУ с работниками крюинговых компаний. В ней приняли участие представители самых добросовестных работодателей, которые трудоустраивают моряков на суда иностранных судовладельцев. Также к диалогу были приглашены специалисты юридического Бюро Сергеевых и инспектор ITF в Украине Наталья Ефименко. «Необходимость подобной встречи была обусловлена подписанием нового Модельного соглашения IBF (Международный переговорный форум) на 2015-2017 г.г., которое было подписано в начале июня. В него внесены были значительные изменения, и мы должны были рассказать о них широкому кругу наших партнеров. Кроме того, у компаний назрели актуальные вопросы – в частности, могут ли они работать с моряками, которые проживают в Крыму. Эти и другие не менее важные вопросы мы решили обсудить во время встречи», – отметил Олег Григорюк, Первый заместитель Председателя ПРМТУ.



### **ПОСЕЩЕНИЕ МОРЯКОВ – ЧЛЕНОВ ПРМТУ В ОДЕССКОМ ПОРТУ**

15 июля 2014 г. инспекторы ПРМТУ посетили в Одесском порту судно GENCO LOIRE (IMO9511820, флаг – Маршалловы острова).

На судне работают 20 членов экипажа – все граждане Украины. Самое важное, что все моряки, работающие на этом балкере, покрыты коллективным договором IBF/MTWTU (ПРМТУ), и являются членами Профсоюза работников морского транспорта Украины – что и послужило причиной визита представителей Профсоюза на судно.

В рамках своего визита инспекторы пообщались с капитаном и экипажем GENCOLOIRE, подробно рассказали морякам о мероприятиях, предлагаемых ПРМТУ своим членам Профсоюза, а также о новой страховой программе, разработанной специально для украинских моряков компанией ДП «В.Шипс Украина» совместно с Профсоюзом работников морского транспорта Украины. Кроме того, экипаж балкера получил в подарок от Профсоюза фирменные футболки, кепки, ручки, а также последние выпуски журнала «Морской», чтобы, даже несмотря на отдалённость от дома, моряки могли оставаться в курсе последних профсоюзных новостей.



### **СОСТОЯЛОСЬ ЗАСЕДАНИЕ КОЛЛЕГИИ МИНИСТЕРСТВА ИНФРАСТРУКТУРЫ УКРАИНЫ**

17 июля 2014 года в г. Киеве состоялось заседание Коллегии Министерства инфраструктуры Украины (МИУ). В работе заседания приняли участие Министр инфраструктуры Украины Максим Бурбак, первый заместитель Министра Александр Малин, руководители департаментов МИУ, директоры государственных предприятий морских портов, начальники филиалов ГП «Администрация морских портов Украины» и представители Профсоюза работников морского транспорта Украины в лице Председателя ПРМТУ Михаила Киреева и первого заместителя Олега Григорюка.



### **БЛАГОДІЙНА АКЦІЯ НА ПІДТРИМКУ ПЕРЕСЕЛЕНЦІВ ІЗ ЗОНИ АТО**

17 червня 2014 року представники Профспілки робітників морського транспорту України та Благодійного фонду морського транспорту «МОРТРАНС» в санаторії «Куяльник» зустрілися з першою групою людей з обмеженими вадами, які прибули з Донецької області. Благодійним Фондом «МОРТРАНС» їм було оплачено проживання та харчування в санаторії «Куяльник», а також, були підготовлені «соціальні пакети», до яких увійшли гігієнічні засоби, засоби першої необхідності, памперси та іграшки.



### **ИНСПЕКТОР ITF В УКРАЇНЕ РЕШАЕТ ПРОБЛЕМЫ МОРЯКОВ**

Основной проблемой моряков продолжает оставаться частичная, а то и полная, невыплата заработной платы. Именно с этими проблемами чаще всего моряки обращаются к инспектору ITF в Украине Наталье Ефименко. Жалобы от моряков поступают по электронной почте, по телефону и лично.

Запрошедшие 6 месяцев инспектор рассмотрела обращения 24 экипажей судов, работающих под управлением турецких, греческих и российско-кипрских компаний. Все претензии, за исключением справедливых претензий списанных моряков и моряков, находящихся на т/х Volgo-don 5021, были урегулированы. Также были урегулированы 9 коллективных обращений списанных моряков (1-3 человека).

За указанный период инспектор ITF Наталья Ефименко помогла морякам вернуть задолженность по заработной плате в размере 676,856.00 долларов США.

После предварительных переговоров, начатых в апреле 2014 г., одно судно турецкого судовладельца было покрыто коллективным договором ПРМТУ.



### **ПРМТУ ПРИНЯЛ УЧАСТИЕ В МЕРОПРИЯТИЯХ, ПРИУРОЧЕННЫХ КО ДНЮ ФЛОТА УКРАИНЫ**

25 июля 2014 года, в одесском Доме офицеров состоялось торжественное собрание по праздничному случаю. Среди почетных и важных гостей были Одесский городской голова Геннадий Труханов, заместитель председателя Одесского областного совета Петр Хлыцов, заместитель председателя Одесской областной государственной администрации Сергей Калинчук, командующий ВМС Украины, контр-адмирал Сергей Гайдук и Председатель Профсоюза работников морского транспорта Украины Михаил Киреев.

27 июля, непосредственно в день праздника, состоялась торжественная церемония возложения цветов к памятнику Неизвестному матросу. В церемонии приняли участие командный состав украинского флота, военнослужащие Одесского гарнизона, руководство местных органов власти, представители ветеранских и общественных организаций Одесской области, а также Председа-

тель ПРМТУ Михаил Киреев и другие представители Профсоюза работников морского транспорта Украины.



## ПРОФСОЮЗ НА СТРАЖЕ ИНТЕРЕСОВ ЧЕЛОВЕКА ТРУДА!

Под таким заголовком в газете «Моряк» (№26) была опубликована статья о сокращении штатов службы пожарной и техногенной безопасности в Измаильском морском торговом порту.

Учитывая сложившуюся ситуацию, Профсоюз работников морского транспорта Украины направил письмо на имя заместителя Председателя по операционной деятельности Администрации морских портов Украины Александра Григорашенко с просьбой оказать содействие в прекращении нарушенный действующего законодательства Украины и отмене приказов Администрации Измаильского МТП № 203 от 20.05.2014 года и № 210 от 26.05.2014 года "О сокращении численности и штата работников".

28 июля 2014 года Измаильский филиал ГП «АМПУ» на заседании по вопросам оптимизации численности службы пожарной и техногенной безопасности принял решение об отмене действия приказа от 20.05.2014 года № 203 о сокращении пожарно-спасательной команды и продолжении работы по оптимизации численности инженерного состава СПиТБ с учетом действующих нормативных актов и судовых решений.



## БЛАГОДІЙНА АКЦІЯ НА ПІДТРИМКУ МИРНИХ ЖИТЕЛІВ, ЯКІ ЗНАХОДЯТЬСЯ НА ТЕРІТОРІЇ ПРОВЕДЕННЯ АТО

Представники Профспілки робітників морського транспорту України та Благодійного фонду морського транспорту «МОРТРАНС» провели акцію на підтримку мирних жителів Сходу України, які знаходяться на території проведення АТО. Потребуючим було передано медичні препарати через волонтерів Координаційного штабу допомоги переселенцям зі Сходу України.



## СОЦІАЛЬНИЙ ДІАЛОГ ПРОДОЛЖАЄТСЯ

5 августа 2014 состоялось очередное заседание Совместной рабочей комиссии Министерства инфраструктуры Украины, Федерации работодателей транспорта Украины и Совместного представительского органа профсоюзов для ведения переговоров по вопросам внесения изменений и дополнений в Отраслевое соглашение в сфере морского транспорта на 2013-2015 годы, осуществления контроля и подведения итогов его выполнения.

Заседание вели председатель СПО Киреев М.И., директор Департамента безопасности Мининфраструктуры Горбах Н.Н. и председатель ФРТГ Климпуш О.Д.

Главным вопросом повестки дня было окончательное подведение итогов выполнения Отраслевого соглашения за второе полугодие 2013 года.

Также Совместная рабочая комиссия внесла изменения в Дополнение № 2 и Дополнение № 10 к Отраслевому соглашению, которые пройдут уведомительную регистрацию в Минсоцполитики и будут направлены на предприятия морского транспорта для использования в работе.



## БЛАГОДІЙНА ДОПОМОГА КЛІНІЧНОМУ ГОСПІТАЛЮ ПРИКОРДОННОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ ПІВДЕННОГО РЕГІОНАЛЬНОГО УПРАВЛІННЯ

6 серпня 2014 року представники Профспілки робітників морського транспорту України та Благодійного Фонду морського транспорту «МОРТРАНС» відвідали Клінічний госпіталь прикордонної служби України Південного Регіонального Управління та надали благодійну допомогу.



## ПРМТУ УКРЕПЛЯЄ БРАТСКІ ВЗАЙМООТНОШЕННЯ

13 августа 2014 года, в рамках работы 43 Конгресса ITF 2014, Профсоюз работников морского транспорта Украины и Профсоюз моряков Хорватии подписали Меморандум о взаимопонимании. Данный меморандум устанавливает порядок работы профсоюзов с их членами, и еще раз гарантирует украинским и хорватским морякам, заходящим в порты Украины и Хорватии, полную поддержку братского профсоюза.

Олег Григорюк, Первый заместитель Председателя ПРМТУ: «Мы долгие годы тесно сотрудничали с нашими братьями из Профсоюза моряков Хорватии, и, наконец, решили официально закрепить наши отношения. Этот меморандум даст нам дополнительный стимул для работы с нашими и хорватскими моряками».

Меморандум подписали Председатель ПРМТУ Михаил Киреев и Генеральный секретарь Профсоюза моряков Хорватии Предраг Браззодуро.



## ПОДПИСАН МЕМОРАНДУМ О ВЗАЙМОПОНЯМИНІ С ПРОФСОЮЗОМ VER.DI

13 августа 2014 года, в Софии (Болгария), был подписан Меморандум о взаимопонимании между ПРМТУ и немецким профсоюзом Ver.di, с которым нас объединяют многие годы успешного сотрудничества. В ходе переговоров стороны обсудили такие актуальные вопросы, как социальная защита, заработка плата и трудовые права украинских моряков на судах немецких судовладельцев, работающих по договорам с ver.di. Меморандум стал письменным подтверждением настоящей дружбы и продуктивного сотрудничества между профсоюзами Ver.di, Германия, и Профсоюзом работников морского транспорта Украины. Этот важный документ подписали Председатель ПРМТУ Михаил Киреев и член исполкома Ver.di Кристина Бэль.



## СЕМИНАР ПО ОРГАНайЗИНГУ

5 сентября 2014 года в г.Рига (Латвия), представители ПРМТУ приняли участие в семинаре по вопросам организаций (как организовать работу профсоюза по лоббированию интересов докеров и портовых работников, защите их интересов, влиянию профсоюза на законотворческий процесс в государстве). Организатор семинара: Федерация профсоюзов водного транспорта Латвии.



## В ВАРНЕ ПРОШЛО ЗАСЕДАННЯ ЧЕРНОМОРСКОГО РЕГІОНАЛЬНОГО ПРОЕКТА

8-9 сентября 2014 года, в Варне (Болгария), состоялось очередное заседание Черноморского регионального проекта ITF, направленного на борьбу с субстандартным судоходством в Чёрном море. Представители морских профсоюзов прибрежных государств: Украины, России, Грузии, Турции, Болгарии, Румынии, а также братских профсоюзов Франции и Израиля, под председательством Секретариата ITF, подвели итоги

Недели действий, проводимой с 26 по 30 мая этого года в портах Черного моря, обсудили актуальные вопросы по реализации проекта и согласовали стратегию дальнейших совместных действий.

## МКПРВТ

17 и 18 сентября 2014 года Председатель ПРМТУ Михаил Киреев и Первый заместитель Олег Григорюк приняли участие в Заседании Исполнительного комитета Международной конфедерации профсоюзов работников водного транспорта (МКПРВТ), а также в заседании Регионального комитета по социально-бытовому обеспечению моряков (РК СБОМ).

На последнем заседании Исполкома МКПРВТ рассмотрены вопросы о реализации в морских странах региона требований вступившей в силу Конвенции МОТ «О труде в морском судоходстве», о пенсионном обеспечении моряков и речников в странах региона, о налогообложении моряков на судах под национальными и «удобными» флагами, о прохождении акции МФТ «Черное море позора».

На заседании РК СБОМ обсуждались следующие важные для моряков вопросы: состояние СБОМ в портах стран региона, выполнение положений МЛС 2006, касающихся СБОМ, итоги заседания ISWAN и участие МКПРВТ в его работе, опыт в странах Балтии по привлечению заинтересованных организаций к участию в СБОМ, развитие зон WiFi и WiMAX и доступ к ним моряков в портах стран региона.



## ПРАЗДНИК ОСЕНИ ДЛЯ ДЕТЕЙ МОРЯКОВ

В очередной раз детский развлекательный комплекс «ИГРОЛЕНД» открыл свои двери для детей семей моряков - членов Профсоюза работников морского транспорта Украины. В последний выходной день сентября, ребята вместе с беспащими друзьями Космиком и Шустриком отыскали Красавицу-Осень, которую похитил Компьютерный Вирус, и смогли убедиться в том, что Осень не только прекрасна, но и щедра. Ребят также ждали разнообразные игровые автоматы, интересные конкурсы, развлекательная программа и самый большой четырехэтажный лабиринт с многочисленными батутами, тарзанками и горками.



## ДОПОМОГА ПРАЦІВНИКАМ МАРІУПОЛЬСЬКОГО МТП

У серпні - вересні 2014 року профкомом первинної профспілкової організації Державного підприємства «Маріупольський МТП» було прийнято рішення відправити робітників порту, котрі у цей період знаходилися у відпустці та членів сімей на відпочинок до санаторію «Куяльник» м.Одеси.

Профкомом було проплачено харчування та проживання, організовано доставку автобусами до м.Одеси і м.Маріуполь для своїх членів первинної профспілкової організації та їх сімей.

До цієї доброчинної акції долучилися і робітники апарату ПРМТУ і робітники благодійного фонду «МОРТРАНС».

Благодійним фондом «МОРТРАНС» надано допомогу в організації зустрічі, розміщені та дозвіллі працівників Маріупольського морського торговельного порту та членів їх сімей. В рамках цієї акції були організовані поїздки до Одеського дельфінарію, відвідування вистави Одеського академічного українського музично-драматичного театру ім. В.С. Василька «Вітальні Шалапута» та вирішувались поточні питання на протязі усього відпочинку.



## ПРОФСОЮЗ ПРОВЕЛ ВСТРЕЧУ С МОРЯКАМИ

24 сентября 2014 года Профсоюз работников морского транспорта Украины провел встречу с моряками компании Nordic Hamburg. Основная цель встречи - непосредственное знакомство моряков с профсоюзом, а также презентация страхового проекта ПРМТУ для моряков компании. «Начиная с 2008 года мы планомерно ведем работу по социальным бонусам и именно медицинское страхование здоровья моряков на практике стало наиболее востребованным. Мы рады, что к участникам проекта добавилась компания Nordic Hamburg» - отметил Олег Григорюк, Первый заместитель Председателя ПРМТУ.

## БЛАГОДІЙНІ АКЦІЇ ДО ДНЯ ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ

1 жовтня 2014 року Благодійним фондом морського транспорту «МОРТРАНС», до Дня людей похилого віку, 26 одиноким інвалідам, ветеранам галузі морського транспорту було надано благодійну фінансову допомогу.

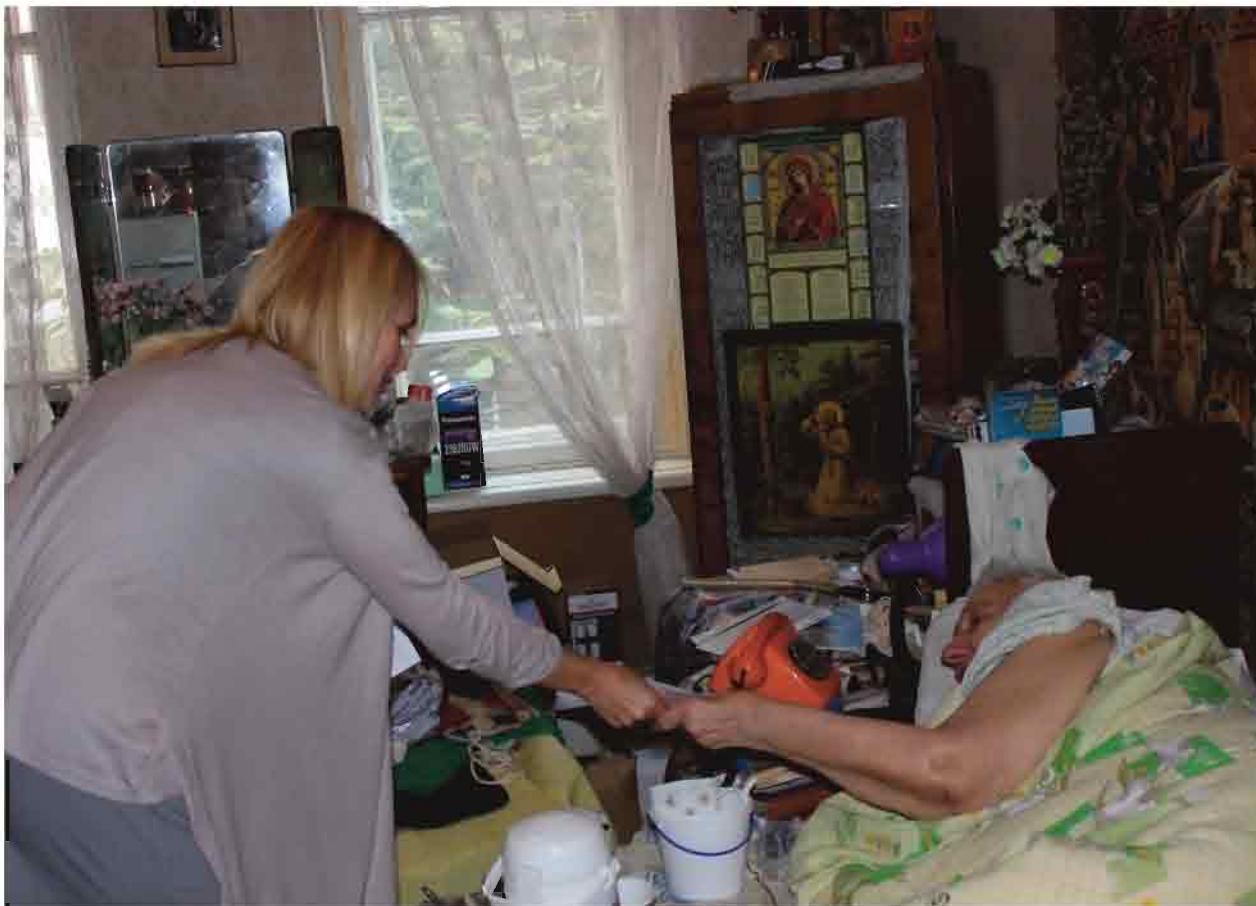
Також з цієї нагоди Організації ветеранів флоту Державної судноплавної компанії «Чорноморське морське пароплавство» було передано кошти на ремонт пам'ятника загиблим морякам та судам Чорноморського морського пароплавства.

Для постійної роботи з вищевказаною категорією людей при Благодійному фонду морського транспорту «МОРТРАНС» створений «Центр соціальної допомоги одиноким інвалідам, ветеранам галузі морського транспорту». До роботи центру залучаються волонтери, які допомагають Фонду в здійсненні благодійної діяльності.

Вже 13 років Фонд відвідує та надає дієву допомогу пенсіонерам та ветеранам морської галузі, чим заслужив у них щиру повагу. Ветерани зустрічають представників та волонтерів Фонду, як вірних друзів та завжди дуже вдячні за постійну увагу та допомогу.

У свою чергу Благодійний фонд «МОРТРАНС» дуже вдячний ветеранам, що вони передавали та передають свій досвід роботи у галузі морського транспорту: безпосередньо на робочих місцях, під час зустрічей і бесід виховують у молодого покоління любов до порту та судноплавства.

Кожний раз, здійснюючи свою благодійну місію, волонтери та працівники бачать в очах наших ветеранів велику любов до нашої країни та сподівання на достойну старість в єдиний незалежній Україні.



## БЛАГОДІЙНА АКЦІЯ

18 вересня 2014 року представники Профспілки робітників морського транспорту України та Благодійного Фонду морського транспорту «МОРТРАНС» у черговий раз відвідали Батальйон територіальної оборони Одеської області. Саме до БФ «МОРТРАНС» керівництво батальйону звернулося з проханням придбати спальні мішки. Представники БФ «МОРТРАНС» дуже оперативно зреагували та закупили 100 спальних мішків, які мають хороши термоізоляційні властивості та призначенні для зимового використання, 1000 пар теплих шкарпеток та 250 зимових шапок.

В рамках цієї благодійної акції працівники Профспілки робітників морського транспорту України та Чорноморської первинної профспілкової організації

моряків перерахували свою денну зарплату на рахунок БФ «МОРТРАНС» для підтримки української армії.

Солдати та командири батальйону подякували БФ «МОРТРАНС», ПРМТУ та ЧППОМ за підтримку, добруту та увагу, за попередню доставку до батальйону переносних радіостанцій, біоноклів нічного бачення, тепловізорів, медикаментів для медичної санітарної частини, продуктів харчування та питної води.

Ми дуже вдячні нашим захисникам за мужність, честь і відвагу. Бажаємо всім нам, аби зусилля тих, хто зараз всією душою вболіває за Батьківщину, не були марними. Аби недаремно була пролита кров патріотів, які поклали власні життя, щоб відстояти незалежність і суверенітет нашої держави. Аби наші діти жили щасливо і заможно у вільній, мирній, квітучій країні!

## РАЗОМ – МИ СИЛА!

Профспілка робітників морського транспорту України та Благодійний фонд морського транспорту «МОРТРАНС» ніколи не стояли о стороною гострих соціальних проблем та завжди шукали шляхи їх вирішення та допомагали нужденним. Тим більше, що останні події, які відбуваються на нашій рідній землі, спонукають нас об'єднуватися та спілкуватися максимально відверто один з одним, піклуючись один за одного, надаючи допомогу нужденним, підтримуючи нашу Державу.

Відповідно до звернення Федерації профспілок України про надання інформації щодо гуманітарної допомоги постраждалим і вимушено переселеним особам зі східних областей України та АР Крим Профспілка робітників морського транспорту України повідомила, що до справ допомоги армії та переселенцям долучились первинні профспілкові організації – члени Профспілки робітників морського транспорту України, було надано різні види допомоги:

- фінансова допомога для проведення робіт по відновленню житлових будівель, які були зруйновані під час бойових дій в зоні АТО;
- оплата проживання та харчування переселенців в таборах та санаторіях Миколаївської та Одеської областей;
- благодійна допомога військовим медичним закладам на лікування постраждалих та придбання інвентарю;
- адресна допомога постраждалим в зоні АТО, вимушеним переселенцям та рідним загиблих.

Слід відзначити та особисто подякувати за громадську позицію та мілосердя ППО «Білгород-Дністровський морський торговельний порт» (Сергєєв І.В.), ППО працівників філії «Дельта - лоцман» ДП «АМПУ» (Тузова Н.О.), ППО працівників Адміністрації Миколаївського морського порту ПРМТУ (Ковач Ю.Б.), ППО ДП «Ренійський морський торговельний порт» (Григоренко М.М.), ППО філії державної установи «Держгідрографія» «Укрморкартографія» (Ковалчук Р.В.), ППО Інституту післядипломної освіти спеціалістів морського та річкового транспорту (Гордієнко О.Г.), ППО Одеський район держгідрографії (Сарахман Б.П.), ППО «Ізмаїльське вище професійне училище» (Коцофляк Г.В.), ППО СК «Укрферрі» (Малишев Є. С.), ППО ДУ «Держгідрографія» (Рутьян Є. П.).



# ШАГ НАВСТРЕЧУ



**УКРАИНА ЯВЛЯЕТСЯ ОДИМ  
ИЗ КРУПНЕЙШИХ В МИРЕ ПО-  
СТАВЩИКОВ РАБОЧЕЙ СИЛЫ  
(МОРЯКОВ) ДЛЯ ФЛОТА. ПОЭТОМУ  
С ЦЕЛЬЮ ЗАЩИТЫ ПРАВ  
УКРАИНСКИХ МОРЯКОВ КРАЙНЕ  
НЕОБХОДИМО ПРОВЕДЕНИЕ В  
УКРАИНЕ РАБОТЫ ПО АНАЛИЗУ,  
ИМПЛЕМЕНТАЦИИ И  
РАТИФИКАЦИИ КОНВЕНЦИИ МЕЖ-  
ДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
ТРУДА «О ТРУДЕ В МОРСКОМ  
СУДОХОДСТВЕ» 2006 ГОДА.**

12 сентября 2014 года, в Одессе, между Профсоюзом работников морского транспорта Украины и Ассоциацией «Всеукраинское объединение крюинговых компаний» («ВОКК») был подписан меморандум о сотрудничестве. Профсоюз стал на один шаг ближе к работодателям, а значит появилось больше возможностей знакомить представителей крюинговых компаний, входящих в ВОКК, с целями и задачами ПРМТУ.

**Вячеслав Кисловский, капитан дальнего плавания, директор Ассоциации «Всеукраинское объединение крюинговых компаний»:**

«Главная цель – еще раз заявить о существовании самой Ассоциации, ее целях и призвать общество, крюинговые компании (формально у нас 186 действующих лицензий на крюнги), объединиться для одних целей – для того, чтобы защитить интересы этих компаний, которые государство де-факто не защищает. А мы хотим добиться того, чтобы украинский крюинг дальше развивался, несмотря на трудности. Тем более вопрос стоит более актуально, чем прежде, с учетом того, что на сегодняшний день переживает экономика Украины, а крюинг позволяет ее поддерживать. Ведь государство, по сути, не вложив ни копейки, получает 1.4 млрд. ежегодно за счет поступлений моряков, которые работают под заграничным флагом».

В мероприятии, которое стало знаковым для морской сферы в целом, приняли участие ведущие крюнги, которые уже заявили о себе на морском рынке труда, компании, которые работают с ведущими западными судовладельцами. Одной из основных задач данного мероприятия, а именно проведение

заседания Ассоциации, стала реализация сотрудничества с ведущим украинским морским профсоюзом – Профсоюзом работников морского транспорта Украины и подписания с ним Меморандума о сотрудничестве.

«С первого взгляда Профсоюз защищает интересы моряков, а ассоциация – компаний, но у нас столько общих задач, что мы не можем их решить без системной профсоюзной организации, которая официально признана и входит в высшие эшелоны власти. Я вижу в этом перспективу и эффективность деятельности» – констатировал Вячеслав Георгиевич.

**Михаил Киреев, Председатель ПРМТУ:**

«Ассоциация «Всеукраинское объединение крюинговых компаний» создана недавно. Со многими крюинговыми компаниями мы работаем десятки лет, но то, что сегодня они собраны в единую – это помогает решать многие задачи, потому что проблемы для всех одинаковые и то, что будет обсуждаться сегодня, это лишь небольшая часть проблем.

Первостепенные задачи, которые нам необходимо решить это: новые изменения в лицензионных условиях, т.е. вопрос о лицензировании крюинговой деятельности, это ратификация Конвенции MLC - 2006 и многое другое».

В Украине существует закон о социальном диалоге, и мы его претворяем в жизнь. У нас уже был подписан меморандум о сотрудничестве с Федерацией работодателей транспорта Украины. Сегодня подписан такой меморандум с представителями работодателей, но уже морской отрасли. Дело в том, что мы в первую очередь заинтересованы в том, чтобы работодатели и крюинговые компании в решении своих вопросов не забывали о проблемах моряков (то, что сегодня существует). И мы хотели бы, будучи их социальным партнером, отстаивать права моряков при решении всех их насущных проблем, которые существуют. Для нас, как для профсоюза, самое главное – это нормальные условия работы, оплата труда и жизни моряков».

Одним из ключевых вопросов, который поднимается уже не первый раз за последние годы, был вопрос о ратификации Украиной Конвенции МОТ «О труде в морском судоходстве (MLC) 2006».

**Олег Григорюк, Первый заместитель Председателя ПРМТУ:**

«Необходимость ратификации Конвенции сегодня актуальна, как никогда. Нами, на протяжении последних лет, было проведено огромное количество круглых столов, закрытых и открытых совещаний, направлено большое количество обращений во все органы власти. Но, к сожалению, существуют определенные силы, которые доносили до Министерства, до руководства страны,

совершенно другую точку зрения. Они пытались играть на том, что Украина понесет значительные убытки и финансовые потери из госбюджета, если Конвенция будет ратифицирована. Но на самом деле мы прекрасно понимаем, что это представители «серого» крюинга, который берет деньги с моряков за трудоустройство и которому Конвенция формально запрещает это делать.

Поэтому мы пытались открыть глаза всем на то, что Украина не понесет таких уж больших финансовых потерь. И это не просто слова. Производились различные анализы, расчеты. Сами работники Укрморречинспекции делали подобные внутренние вычисления, которые говорили о том, что в рамках государства это незначительные средства и которые свободно можно себе позволить. Напомним, что мы несколько раз проводили такие семинары на международном уровне, приглашали непосредственно Клеопатру Думбию-Генри, которая является «матерью» Конвенции, и она давала конкретные разъяснения по всем тем пунктам, на которые ссылались представители «серой» стороны. Она сумела убедить всех и вся, стороны, которые задействованы, в необходимости ратификации Конвенции MLC – 2006, ответив на все каверзные вопросы, в том числе – как мы называем крюинговую компанию: можно считать организацией, которая занимается наймом и трудоустройством, как это прописано в Конвенции. Мы пытаемся с любой стороны подойти к решению этого вопроса.

На сегодняшний день уже 80% мирового тоннажа и 64 государства ратифицировали Конвенцию, в том числе и 10 африканских стран. Другого пути у нас нет. Конвенция фундаментальная, она уже работает и все уже давно поменяли к ней свое отношение, даже те, кто в самом начале был против ее ратификации. Поэтому мы должны использовать все возможности для того, чтобы довести этот вопрос до логического завершения».



Все украинские крюинговые агентства должны выполнять требования Конвенции МОТ о труде в морском судоходстве (MLC, 2006), если хотят работать на рынке труда. Как социальная, так и экономическая необходимость ратификации ее нашим государством очевидна. Чтобы достойно защищать права украинских моряков необходимо проведение анализа, имплементации и ратификации данной конвенции Украиной.

## Справка:

**Клеопатра Думбия-Генри – директор департамента международных трудовых стандартов Международной организации труда (МОТ), которую между собой морские профсоюзы называют «мамой» Сводной конвенции о труде в морском судоходстве 2006 года (MLC-2006).**

Еще один вопрос, который был предложен на обсуждение собравшимся – новые изменения в лицензионных условиях, т.е. вопрос о лицензировании крюинговой деятельности. Предложено следующее:



М.Киреев – Председатель ПРМТУ, В.Кисловский –  
директор Ассоциации «ВОКК»

**ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА  
к изменениям, которые предлагает внести  
Ассоциация «ВОКК»,  
к проекту Закона Украины  
«О лицензировании определенных видов  
хозяйственной деятельности» № 4743 от  
18.04.2014 года**

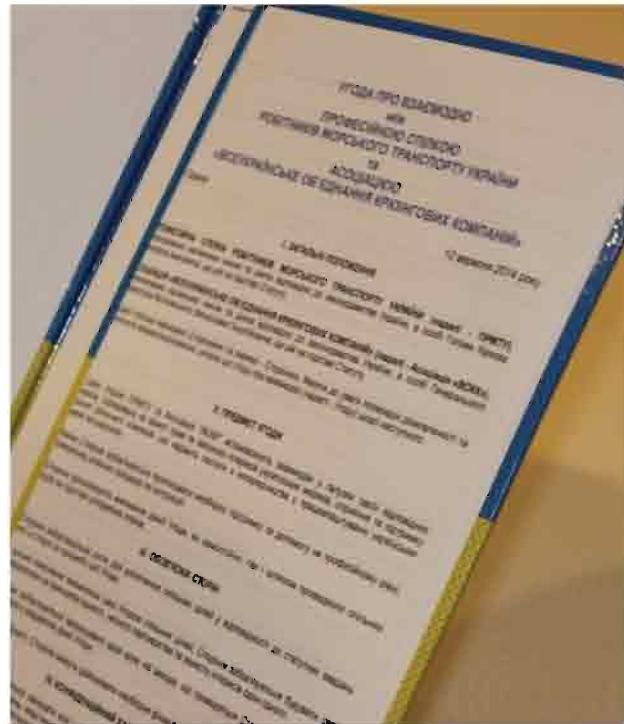
Обоснование необходимости принятия изменений.

Изменения в проект Закона Украины "О лицензировании определенных видов хозяйственной деятельности" № 4743 от 18.04.2014 года, разработаны Ассоциацией «Всеукраинское объединение крюинговых компаний» во избежание недоразумений и возможных проблем, которые могут возникнуть у субъектов хозяйствования, деятельность которых подлежит лицензированию, в частности, компаний, предоставляющих услуги по посредничеству в трудоустройстве на работу за границей.

Изменение наименования вида деятельности с "посредничество в трудоустройстве на работу за границей" на "трудоустройство за рубежом", что предлагается проектом Закона Украины "О лицензировании определенных видов хозяйственной деятельности", может привести к изменению статуса субъектов хозяйствования, которые много лет оказывают посреднические услуги в трудоустройстве на работу за границей. Такие субъекты не являются работодателями своих клиентов, не являются стороной трудовых договоров, заключаемых их клиентами, не являются компаниями, предоставляющими услуги по трудоустройству, и, соответственно, не могут осуществлять деятельность по трудоустройству за рубежом, которая предусмотрена проектом Закона Украины "о лицензировании определенных видов хозяйственной деятельности", вместо существующей деятельности по посредничеству в трудоустройстве на работу за границей.

Принятие предложенных изменений будет способствовать поддержке механизма работы государственного контроля за деятельностью субъ-

ектов хозяйствования, предоставляющих услуги по посредничеству в трудоустройстве на работу за границей и позволит избежать противоречий и глобального переформирования таких субъектов хозяйствования, что может негативно повлиять на рынок труда и экономику страны в целом.



## ОЧЕРЕДНАЯ ПОБЕДА ПРОФСОЮЗА



**СПУСТЯ 7 МЕСЯЦЕВ ОЖИДАНИЯ ЭКИПАЖ СУДНА «ВОЛГО-ДОН 5021»\* НАКОНЕЦ ПОЛУЧИЛ ЗАРАБОТНУЮ ПЛАТУ. ОБ ЭТОМ ИНСПЕКТОРУ ITF В УКРАИНЕ НАТАЛЬЕ ЕФРИМЕНКО СООБЩИЛ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ТУРЕЦКОГО СУДОВЛАДЕЛЬЦА-ДОЛЖНИКА. ИНФОРМАЦИЮ ТАКЖЕ ПОДТВЕРДИЛ И КАПИТАН СУДНА БОРИС БУДАЛЕНКО. ПО ЕГО СЛОВАМ ЗАРПЛАТА БЫЛА ПОЛНОСТЬЮ ПОГАШЕНА ПЕРЕД ВСЕМИ ЧЛЕНАМИ ЭКИПАЖА. КРОМЕ НЕГО, И ЕЩЕ ДВУХ ЧЕЛОВЕК. ПРЕДСТАВИТЕЛЬ СУДОВЛАДЕЛЬЦА ПООБЕЩАЛ, ЧТО В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ ОПЛАТИТ И ЭТУ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ.**

Напомним, что в середине января в Профсоюз работников морского транспорта Украины обратился экипаж судна «Волго-дон 5021» с просьбой о помощи. На судне, которое находилось на тот момент в менеджменте у печально известной турецкой компании Kent Shipping, образовалась задолженность по зарплате с августа 2013 года.

Кроме того, моряков обманули, сообщив, что в Херсон они идут на погрузку. От моряков попросту хотели избавиться, не выплатив при этом ни копейки, как это часто практикуется в черноморском регионе.

«Мы неоднократно рассказывали о Черноморском региональном проекте, который проводит Международная федерация транспортников. Цель проекта - предупреждение моряков о тех опасностях, которые скрывает судоходство на Черном море. «Волго-дон 5021» - это один из примеров, когда все закончилось благополучно, но к сожалению, случаев, когда ситуация заходит в тупик гораздо больше. Мы надеемся, что наши моряки станут более благородными и предупредят подобные ситуации, став членами единственного морского профсоюза, входящего в ITF - Профсоюза работников морского транспорта Украины» - отметил Олег Григорюк, Первый заместитель Председателя ПРМТУ.

Компания-должник неоднократно обещала оплатить задолженность, о чем свидетельствуют соответствующие гарантийные письма. Экипаж состоящий из 13 человек, 12 украинцев и 1 россиянина, оказался в крайне тяжелой ситуации. Благо, судно подключили к Херсонскому судоремонтному заводу, от которого оно получило электроснабжение. Моряки обратились за помощью в Профсоюз работников морского транспорта Украины и Благотворительный фонд морского транспорта «МОРТРАНС», ведь на судне закончились все запасы продовольствия.

Благодаря тому, что экипаж вовремя получил квалифицированную консультацию от Профсоюза работников морского транспорта Украины о том, как себя вести в сложившейся ситуации, удалось избежать самого неприятного. Если бы моряки покинули судно, то оно было бы быстро передано новому владельцу, а проблемы моряков вместе с неполученной зарплатой канули бы в Лету.

Профсоюз работников морского транспорта Украины и Благотворительный фонд морского транспорта «МОРТРАНС» дважды оказывал экипажу благотворительную помощь в виде продуктов питания, пресной и технической воды. Инспектор ITF и сотрудники ПРМТУ делали все возможное, чтобы помочь морякам, которые не являлись членами Профсоюза работников морского транспорта Украины.

На сегодняшний день все моряки вернулись домой живыми и, мы надеемся здоровыми, а также с честно заработанными деньгами. Мы надеемся, что члены экипажа судна предостерегут себя от подобных проблем став членами Профсоюза работников морского транспорта Украины, который не отказал им в помощи в тот момент, когда они в ней больше всего нуждались.



\* Суда типа «Волго-балт» и «Волго-дон» относятся к речным, но в Черноморском регионе эта классификация часто не берется во внимание и суда продолжают курсировать по бассейну Черного моря. При этом, являясь физически и морально устаревшими (год постройки колеблется в пределах 1970-1975 годов), они несут потенциальную опасность морякам и окружающей среде. Кроме того, условия на таких судах являются субстандартными - то есть ниже положенных норм как по безопасности, труду и отдыху моряков, так и по уровню заработной платы.

## V.SHIPS В УКРАИНЕ: 20 ЛЕТ ПАРТНЕРСТВА И НАДЕЖНОСТИ!



Сафин Игорь Викторович – генеральный директор  
ДП «В.Шипс (Украина)», капитан дальнего плавания

В октябре 2014 г. исполнилось 20 лет компании ДП «В.Шипс (Украина)». За двадцать лет своей работы в Украине ДП «В.Шипс (Украина)» стала одной из самых авторитетных компаний в стране, специализирующихся на судовом менеджменте, подготовке и подборе кадров плавсостава для ведущих судоходных компаний мира.

Кто-то расценивает заглавную латинскую букву

«V» в названии компании как знак победы – victory. На самом деле V – это первая буква фамилии основателя компании – Александра Никифоровича Власова. Именно он, а затем и его сын, Борис Александрович Власов, создали V.Ships и посвятили ей всю свою жизнь. Созидательный духом Александра Власова пронизана вся деятельность V.Ships. Сегодня – это одна из лидирующих морских компаний в мире, которая имеет 79 офисов в 33 странах мира и 1200 судов в менеджменте; это свыше 2000 человек офисного персонала и 25000 моряков, из которых более 8000 – украинских, а также мощная кадетская программа.

Политика «V.Ships» направлена на безопасность мореплавания, четкое выполнение требований морских конвенций и развитие морской отрасли. Компания сертифицирована Регистром Ллойда по стандартам качества ISO 9001:2000 и – впервые в Украине – по стандартам конвенции о труде в морском судоходстве (MLC 2006). Она сотрудничает с Морской администрацией Украины в полном аспекте и спектре решения вопросов во многих областях на благо украинских моряков и в поддержку морского образования Украины.

Профсоюз работников морского транспорта

Украины и ДП «В.Шипс (Украина)» связывают тесные партнерские отношения, которые сложились практически с момента основания компании. На протяжении всех этих лет Профсоюз и ДП «В.Шипс (Украина)» являются надежными социальными партнерами, которые взаимодействуют на благо украинских моряков.

*Профессиональный союз работников морского транспорта Украины и Черноморская первичная профсоюзная организация моряков поздравляют руководство и работников компании, а также всех моряков, которые работают на судах в менеджменте компании ДП «В.Шипс (Украина)» со славным юбилеем!*

*Желаем вам, дорогие партнеры, и дальше обеспечивать наших моряков достойными условиями труда и отдыха на борту судов компании. Мы высоко ценим вашу высокопрофессиональную работу и благодарим за плодотворное сотрудничество.*

*Пусть морская дружба, морское братство и морские традиции объединяют нас всех для сохранения морского профессионализма и мужества по преодолению всех трудностей.*

*Крепкого здоровья, оптимизма, процветания и мирного неба над головой!*

## НОРВЕЖСКИЙ ПРОФСОЮЗ МОРЯКОВ ВЫБРАЛ НОВОГО ПРЕЗИДЕНТА

В период с 22 по 26 сентября 2014 года, в городе Тронхейм (Норвегия) прошел Съезд Норвежского профсоюза моряков (NSU). Новым президентом был избран Джонни Хансен. Он на протяжении многих лет занимал должность вице-президента профсоюза NSU. Джонни Хансен заместил на должности Жаклин Смит, которая была избрана новым Морским координатором ITF и теперь постоянно находится в головном офисе ITF в Лондоне.



Жаклин Смит 8 лет возглавляла Норвежский профсоюз моряков и стала первой женщиной-президентом этого профсоюза. Кроме того, Жаклин была самым молодым президентом за всю более чем столетнюю историю NSU, а также первой женщиной – Морским координатором ITF.



Также параллельно со Съездом состоялась ежегодная рабочая встреча членов норвежско-восточноевропейского комитета SCOCEEN по вопросам улучшения условий труда для моряков и взаимодействия профсоюзов в регионе.



## ПЕРЕГОВОРЫ С IMEC

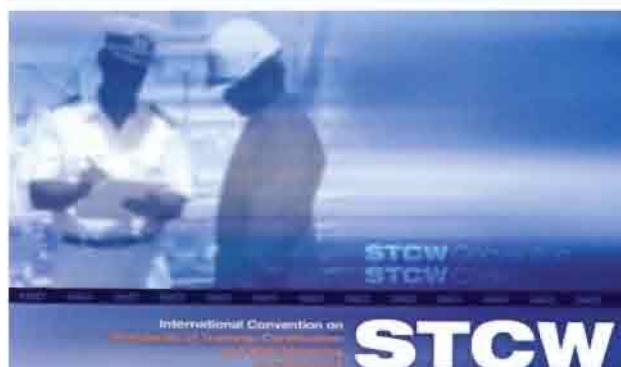


1 октября 2014 года ПРМТУ, первый раз в своей истории, был приглашен для проведения совместных переговоров между немецким профсоюзом Ver.di и представителями Филиппин, Индии, России и теперь Украины с одной стороны и IMEC (Международный совет морских работодателей), в чей состав вошли представители немецких судовладельцев, с другой.

Совместно удалось добиться повышения заработной платы в размере 52 USD к базовой ставке в течение трех лет.

Более того, на локальных переговорах, которые в этот раз пройдут на Филиппинах в конце ноября, ПРМТУ намеревается включить фондовые отчисления для украинских моряков во все договоры Ver.di.

## ИНСПЕКТИРУЕМ СОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ КОНВЕНЦИИ ПДНВ



Продолжается концентрированная инспекционная кампания по вопросу времени отдыха моряков в соответствии с Конвенцией ПДНВ.

Шесть морских администраций стран-участниц Меморандума о взаимопонимании по контролю судов государством порта в Черноморском регионе (далее - Черноморский меморандум) (Республика Болгария, Грузия, Румыния, Российская Федерация, Турецкая Республика и Украина) 1 сентября 2014 года начали концентрированную инспекционную кампанию по времени отдыха моряков в соответствии с между-

народной конвенцией по подготовке и дипломированию моряков и несении вахты 1978 года, с поправками (далее - Конвенция ПДНВ). Трехмесячная кампания стартовала 1 сентября и продлится до 30 ноября 2014 года под координацией Генерального управления по вопросам морского и речного транспорта Министерства транспорта и коммуникации Турецкой Республики. Кампания проводится одновременно с аналогичными кампаниями Парижского, Токийского и других меморандумов.

За это время страны-участницы Черноморского меморандума, используя все доступные средства, параллельно с очередными проверками, проинспектируют соблюдение требований Конвенции ПДНВ по времени отдыха моряков, которые несут вахту на палубе и в машинном отделении. Кампания коснется каждого судна, которое будет подлежать проверке в течение всего ее периода.

Кампания имеет целью проверить соблюдение персоналом, который несет вахту на судах, требований соответствия времени отдыха согласно положениям Конвенции ПДНВ.

С целью межрегиональной гармонизации мероприятий Черноморский меморандум использует

образец соответствующей анкеты, разработанный Парижским и Токийским меморандумами, с перечнем вопросов по 9 направлениям в плоскости соблюдения требований норм отдыха моряков, которые несут вахту на палубе и в машинном отделении, в частности по ведению вахтенных журналов и минимального безопасного состава экипажа. Более того, в анкете есть дополнительные вопросы, целью которых является сбор информации о существовании двух различных систем несения вахты, о требованиях к инженерам-механикам и к безвахтенному машинному отделению.

В случае выявления несоответствий, действия инспекторов могут различаться от фиксирования недостатка и инструктажа капитана по исправлению его на протяжении определенного периода до задержания судна за серьезные несоответствия до момента их устранения. Все результаты проверок будут занесены в Черноморскую информационную систему и опубликованы он-лайн в ежемесячном списке задержаний судов Черноморского меморандума.

Результаты кампании будут проанализированы и представлены Комитету Черноморского меморандума с целью последующей передачи на рассмотрение Международной морской организации.

## ОНМА - ЛИДЕР ВЫСШЕГО МОРСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ



26 сентября 2014 года в Одесской национальной морской академии состоялось торжественное посвящение в курсанты академии. Прошло 70 лет с того времени, когда была создано Одесское высшее мореходное училище, которое в 1991 году получило статус академии, а в 2002 - национального учебного заведения. Прошли годы непростой работы и достижений на пути к новым вершинам. За это время академией был сделан немалый вклад в развитие морского образования и науки. Сегодня Одесская национальная морская академия (ОНМА) является одним из ведущих в мире морских учебных заведений.



Главные задачи, которые академия успешно воплощает в жизнь - это обеспечение высоких стандартов образования и практической подготовки специалистов, дальнейшее расширение партнерских отношений с ведущими судоходными компаниями мира, сочетание образовательной деятельности с научными исследованиями, привлечение к обучению в академии лучших выпускников системы общего среднего образования из всех областей Украины и других стран мира.

Посвящение в курсанты - одно из самых запоминающихся событий курсантской жизни. По традиции, церемония посвящения - это торжественная клятва, в которой первокурсники обещают уважать уставы академии и гордо нести звание курсантов, не жалеть сил и времени на достижение наук, использовать полученные знания на благо родного края и страны, сохранять и приумножать традиции академии, развивать курсантские и социально значимые инициативы

и активно участвовать в их реализации, передавать свой опыт и знания следующим новобранцам.

Согласно постановлению правительства совместным приказом Министра обороны и Министра образования и науки в академии в этом году созданы новые военные учебные подразделения - факультет военно-морских сил и военное отделение Мореходного колледжа технического флота.

На первый курс этих подразделений принято 130 курсантов. Для продолжения обучения на старших курсах созданного факультета в ОНМА принятые курсанты Академии военно-морских сил имени П.С. Нахимова (г.Севастополь).

Все мероприятия, проводимые академией в 2014 году, посвящены 70-летнему юбилею ОНМА. На торжественное мероприятие были приглашены: руководство Мининфраструктуры Украины, областной государственной администрации, областного и городского совета, командования ВМС Вооруженных Сил Украины, Профсоюза работников морского транспорта Украины и другие.

Во время празднования состоялись: церемония посвящения в курсанты набора 2014; награждение курсантов, находившихся в зоне АТО, по приказу № 454 от 11.08.14, Савченко С.С. - Орденом за мужество 3-й степени, за личное мужество и героизм, проявленные в защите государственного суверенитета и территориальной целостности Украины, и Остроухова Ю.И. - за решительные действия, мужество и смелость при проведении боевых задач, за военную доблесть; вручение курсантам студенческих билетов, зачетных книжек, курсантских значков; торжественный марш курсантов 1 курса; праздничный концерт.

Во время празднования состоялось торжественное открытие двух новых тренажерных комплексов для подготовки и сертификации вахтенных помощников капитана, старших помощников, капитанов и лоцманов и для подготовки судовых электромехаников.

Кроме того, в течение года спонсорская помощь на приобретение компьютерного, презентационного оборудования и программного обеспечения, закупку материалов академии была предоставлена компаниями MO Ship Management Co. (Япония), Bernhard Schulte Shipmanagement, Peter Dohle Group, Nordic Hamburg (Германия), Профсоюзом работников морского транспорта Украины и Благотворительным фондом "Морская дружба".



Открытость - отличительная черта Профсоюза работников морского транспорта Украины. Именно поэтому представители Профсоюза ведут диалог с молодым поколением будущих моряков. 13 октября 2014 года, Первый заместитель председателя ПРМТУ Олег Григорюк и инспектор Международной федерации транспортников (ITF) Наталья Ефименко провели открытый урок для курсантов

Одесской национальной морской академии.

Основной проблемой для моряков, как и для остальных категорий трудоспособных граждан, остается недостаток знаний, причем не профессиональных, а гражданских. Имеется ввиду, что моряки не знают о своих трудовых правах и не знают, как их защищать. Свою помощь в этом вопросе всегда готов предоставить Профсоюз работников морского транспорта Украины.

**«Одесская национальная морская академия недавно отметила 70-летие и все эти годы выпускает квалифицированных специалистов, которые зарекомендовали себя на международном морском рынке труда. Я уверен, что никто из тех, кто присутствует в этом зале, не готов работать на нормальной должности за зарплату в 500 долларов, ведь вы вкладываете свои силы, труд, интеллект в обучение и достойны работать на хороших судах, на хорошую зарплату»,** - отметил Олег Григорюк.

Инспектор Международной федерации транспортников (ITF) Наталья Ефименко рассказала курсантам о проблемах, с которыми чаще всего

сталкиваются моряки и предупредила как избежать неприятных ситуаций.

**«Скоро вы пойдете проходить плав практику и вам необходимо обратить внимание на сроки вашего контракта, ведь сессия – это неуважительная причина для прерывания контракта и если вы не успеете списаться до начала сессии, то репатриацию придется вам оплатить из собственного кармана»,** - предупредила курсантов Наталья Ефименко.



## ДИАЛОГ С МОЛОДЕЖЬЮ

## УКРАИНСКОЕ ДУНАЙСКОЕ ПАРОХОДСТВО СЕГОДНЯ



**Украинское Дунайское пароходство – градообразующее предприятие. Финансово-экономическое состояние ЧАО «УДП» влияет на благосостояние не только семей работников пароходства, но и всех измаильчан.**

В этом году Украинское Дунайское пароходство сработало с прибылью, которая за восемь месяцев 2014 года составила 27,4 млн. грн., в том числе прибыль от основной деятельности – 21,1 млн. грн. Если учесть, что 2012 год предприятие окончило с убытком 61 млн. грн., а 2013 год – 13,5 млн. грн., то цифра является внушительной.

Повышению рентабельности предприятия поспособствовали многие факторы, как внешние, так и внутренние. В 2013 году Верховная Рада Украины позволила увеличить уставной капитал компании на 300 млн. грн., что позволило предприятию рассчитаться с просроченными кредитами.

В то же время для того, чтобы из компании, находящейся практически на грани банкротства, стать прибыльным предприятием, работниками пароходства проведена колоссальная работа. Была повышена эффективность работы флота – за 2014 год все экипажи сработали с прибылью и улучшили свои показатели

по сравнению с прошлым годом.

Министерство инфраструктуры Украины разрешило списание непригодного к эксплуатации флота, соответственно, уменьшились средства на его содержание. Возобновлена перевалка через порт Измаил окатышей Полтавского ГОКа. УДП участвует в переговорах с руководителями компании Voestalpine AG, которая является основным потребителем окатышей. Предмет переговоров – участие флота Украинского Дунайского пароходства в перевозке грузов на Линц. Обсуждаются также планы загрузки Измаильского порта и ЧАО «УДП» на 2015 год.

Результатом прибыльной работы пароходства стало погашение большой части старых долгов, в частности:

- полностью погашена задолженность по зарплате, в том числе работникам КССРЗ; с июля аванс и зарплата выплачиваются в установленные законодательством сроки;
  - практически полностью погашена задолженность по единому социальному взносу; в два раза сокращена задолженность по налогу с доходов физических лиц; на 80% – задолженность по льготной пенсии работникам КССРЗ;
  - на 2,25 млн. грн. сокращена сумма заемных средств по кредиту ПАО «Укрэксимбанк», возвратной финансовой помощи Херсонскому порту и порту Южный.
- В связи с улучшением показателей финансово-экономической деятельности, стабилизацией финансового положения и с учетом позитивного прогноза результатов работы до конца 2014 года, пароходство:
- с 18 августа отменило режим сокращенной рабочей недели для береговых работников, который сохранялся практически два года;

• с 1 августа повысило в среднем на 13,5% должностные оклады работников, таким образом, приведя их в соответствие с требованиями законодательства Украины и других нормативных актов.

Украинское Дунайское пароходство является единственным государственной судоходной компанией, которая к тому же представляет Украину в Европе.

14 октября Украинское Дунайское пароходство отпраздновало свое 70-летие. В этот день в УДП прошло заседание «круглого стола». В программе обсуждения – развитие Украинского Дунайского пароходства как национального перевозчика № 1; вопросы модернизации и обновления флота; присутствие и конкурентоспособность флага Украины на европейском рынке. Тема второго блока вопросов: «Сотрудничество предприятий морехозяйственного комплекса – основное звено в благополучии украинского Придунавья». Третий блок «круглого стола» посвящен придунайскому региону и роли ЧАО «Украинское Дунайское пароходство», а также Измаильского и Ренийского портов в его развитии.

**Профсоюз работников морского транспорта по-здравляет Украинское Дунайское пароходство с 70-летием со дня основания предприятия!**

**Мы высоко ценим доверительные и профессиональные отношения, сложившиеся за многие годы нашего сотрудничества и желаем всему трудовому коллективу профессионального мастерства, успехов, семейного благополучия и здоровья. Бодрости и долголетия – ветеранам, а молодежи – приумножения славных традиций, свежих идей и огромной энергии для новых свершений!**

## ПРОФСОЮЗНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ В ЧАО «УДП»



### НАЧИНАЕТСЯ ПОДГОТОВКА ПРЕДПРИЯТИЙ МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА К РАБОТЕ В ОСЕННЕ-ЗИМНИЙ ПЕРИОД 2014-2015 ГОДОВ



Морская отрасль Украины начинает подготовку к работе в холодное время года. Учитывая аннексию Крыма, ситуацию в восточных регионах страны и переориентацию грузопотоков в украинские порты, Мининфраструктуры, Укрморречинспекция и Администрация морских портов готовят усовершенствованный порядок подготовки предприятий морской отрасли к работе в осенне-зимний период и проведения ледовой кампании. Запланированные нововведения в регламент функционирования портов при сложных погодных условиях зимой презентован в Одессе, в конце сентября 2014 года.

Новым порядком будут определены четкие обязанности координаторов ледовой кампании – капитанов портов, а также вводятся полномочия регионального координатора. Задача последнего – осуществлять линейные проводки судов и координировать взаимодействие между портами в различных регионах (Дунайском, Черноморском, Азовском и Днепробургском). Старшим координатором определен заместитель председателя АМПУ по операционной деятельности. Чтобы упростить правила объявления ледовой кампании, согласно проекту нового порядка, капитан порта самостоятельно определяет ее начало и окончание с учетом погодных условий. В регионе региональный координатор вносит предложения об объявлении ледовой компании старшему координатору и Укрморречинспекции.

Кроме этого, по поручению и.о. Министра, АМПУ разрабатывает техниче-

щие интересы всех членов Профессионального союза работников морского транспорта Украины, работников ЧАО «Украинское Дунайское пароходство».

Также были рассмотрены вопросы формирования нового профсоюзного комитета, который избран в составе 21 человека (11 представителей от моряков и 10 - от береговых подразделений), а также утверждения штатной численности работников профсоюзного комитета в количестве 4 штатных единиц – председатель, заместитель председателя, главный бухгалтер, инструктор.

Щищать интересы всех членов Профессионального союза работников морского транспорта Украины, работников ЧАО «Украинское Дунайское пароходство».

Также были рассмотрены вопросы формирования нового профсоюзного комитета, который избран в составе 21 человека (11 представителей от моряков и 10 - от береговых подразделений), а также утверждения штатной численности работников профсоюзного комитета в количестве 4 штатных единиц – председатель, заместитель председателя, главный бухгалтер, инструктор.

К тому же, учитывая напряженную ситуацию в регионе, вместе с пограничниками АМПУ отработает схемы взаимодействия и планы защиты каждого порта от несанкционированного вмешательства в работу предприятия.

Для надлежащей подготовки портового флота и инфраструктуры к осенне-зимнему периоду Укрморречинспекция обратилась в Кабинет Министров Украины для получения разрешения на проведение соответствующих проверок. В случае согласия Правительства, по словам председателя Укрморречинспекции Павла Булановича, проверки будут проводиться максимально оперативно специально образованными комиссиями.

В общем, ледовая кампания базируется на 4 этапах: организационном – подготовка необходимых нормативных документов, инструкций, определение ответственных лиц за ее проведение; подготовительном – утверждение этих документов и обучение персонала; контрольном – проверка плавсредств и экипажей; исполнительном – эксплуатация флота при низкой температуре воздуха и экстремальных погодных условиях.

До 1 декабря все порты должны обеспечить готовность к ледовой кампании.



## ТУРНИР ВЕТЕРАНОВ



5 октября 2014 г. в г. Белгород-Днестровский прошел традиционный турнир ветеранов по футзалу, в котором участвовали две команды старших ветеранов (пятьдесят лет и старше) «Ившук» и «Ветераны», представляющие г. Белгород-Днестровский, и две команды младших ветеранов (сорок лет и старше) «Портовик» (Белгород-Днестровский) и «Политехник» (Одесса). Перед началом турнира с приветственным словом обратились к футболистам и болельщикам председатель профсоюзной организа-

ции Белгород-Днестровского морского торгового порта И.В. Сергеев и проректор Одесского Национального политехнического университета Д.В. Дмитришин. Они, в частности, отметили роль спорта в жизни каждого человека, независимо от возраста, сферы деятельности или занимаемой должности. Подчеркнули необходимость восстановления связей между наукой и производством и объединяющую роль спорта в этих непростых вопросах, пожелали, чтобы не зависимо от результатов, в итоге победила дружба.

В финальном матче за первое место встретились команды «Портовик» и «Политехник». Игра была бескомпромиссной и захватывающей, проходила в очень высоком темпе, что, глядя на возраст участников (некоторым игрокам было под пятьдесят лет) вызывало чувствоуважения. К тому же мастерство с годами не уходит – его на поле было достаточно. С самого начала игры политехники были в роли догоняющих, и за пять минут до конца сравняли счет: 3:3! Казалось бы, дело движется к пенальти, но нет – две стремительные контратаки портовиков, и вот уже счет 5:3! Несмотря на отчаянный финальный штурм, изменить этот результат политехникам не удалось. Что ж, становится ясным, что ответный матч – матч «вызыва» – не за горами.

После турнира профком Белгород-Днестровского порта организовал для всех желающих участников гостей соревнований экскурсию в крепость. Совместное культурное мероприятие достойно завершило спортивный день, и, будем надеяться, положило начало к установлению прочных связей между производством и наукой: ведь у Одесского политеха имеется немало интересных разработок, которые могли бы оказаться полезными для портовиков.

Что ж, ждем новых встреч, и спортивных, и научно-производственных.



## ВЕТЕРАНЫ ПОРТА ОТМЕТИЛИ СВОЙ ПРАЗДНИК СПАРТАКИАДОЙ



В этом году День пожилых людей, который отмечался 1 октября, в Измаильском морском порту решили отпраздновать по традиции прошлых лет: спартакиадой среди самых активных ветеранов предприятия. Ее инициаторами и организаторами выступили совет ветеранов порта, профком, спорткомплекс «Портовик», администрации ГП «Измаильский МТП» и Измаильский филиал ГП «АМПУ».

Утром 24 сентября 2014 года автобусы с ветеранами отправились от первого погруззайона порта в село Озерное. По приезду на базу председатель совета ветеранов Н.П. Ромалийская и директор спорткомплекса «Портовик» А.С. Куприй объявили ветеранам распорядок дня и рассказали о конкурсах, в которых они могут принять участие.

Спартакиада была запланирована по таким видам спорта: стрельба из винтовки, дартс, шашки, домино, бомбаскет (броски мяча в баскетбольное кольцо) и городки. А первым состоялся кулинарный конкурс: его участники должны были за определенное время начистить овощи для ухи, которую в этот раз готовили сами ветераны с помощью работников базы. Надо сказать – уха, приготовленная на костре, получилась просто обильней!

Директор клуба порта И.В. Черный объявил, что все желающие могут поучаствовать в конкурсах караоке и интеллектуальном, по образцу игры «Кто хочет стать миллионером?» – вопросы выводились на большой экран.

Надо отметить, ветераны с большим удовольствием включились во все виды состязаний, участвуя сразу в нескольких с молодым задором и блеском в глазах. Проводились соревнования по Олимпийской системе: проигравшие выбывают, победители переходят в следующий тур, и так до победы. Ветераны смогли реализовать себя и в ин-

теллектуальных, и в подвижных видах спорта, продемонстрировать меткий глаз и твердую руку, творческие таланты и эрудицию. На всех площадках царила атмосфера дружеского соперничества. Люди вкладывали душу во все, чем занимались.

Многие участвовали в некоторых видах соревнований впервые, к примеру, в тот же дартс, но это не убавляло энтузиазма. Особый интерес к дартсу проявили женщины, которые старательно учились бросать в мишень дротики и искренне радовались попаданиям. После зачетных бросков участники просили попробовать еще, набить руку на будущее. Соревнования по стрельбе и шашкам проводились одновременно среди мужчин и женщин, да и в состязаниях по домино в формате «два на два» пожелали поучаствовать не только мужчины. Игра профессионалов домино собрала вокруг стола немало зрителей.

Неожиданно много участников собрали состязания по броскам баскетбольного мяча в кольцо, и женщины здесь не уступали в ловкости и умении мужчинам. Немало болельщиков собралось вокруг поля, где шла игра в городки. Они искренне переживали и поддерживали друзей и коллег, живо обсуждали каждый бросок.

На подведение итогов собрались в столовой базы, где для ветеранов уже был накрыт стол с ароматной ухой, горячими блюдами и закусками, домашним вином.

В торжественной обстановке были объявлены имена победителей. В кулинарном конкурсе первое место заняла Л.А. Короленко, второе – М.И. Будникова, третье –



Г.Г. Ханикова. В состязаниях по шашкам: первое место – П.С. Бойнегри, второе – И.В. Аврамов, третье – П.С. Катан; по стрельбе: первое место – Г.В. Стиценко, второе – Г.Л. Коваленко, третье – В.Я. Яжук; по бомбаскету: первое место – Г.И. Лазарь, второе – Ю.П. Григорьев, третье – О.Д. Коротеева; в домино: первое место – Г.И. Лазарь и Ю.П. Григорьев, второе – М.Т. Сердиченко и В.С. Морару, третье – Г.С. Суручану и Д.С. Дандан; в городки: первое место – И.В. Аврамов, второе – П.С. Катан, третье – Г.В. Стиценко.

В караоке места распределились так: первое – В.А. Брилева, второе – Е.Н. Коваленко, третье – Г.С. Момоток. В интеллектуальном конкурсе: первое место – И.В. Карайнева, второе – Т.И. Петрова, третье – Г.Г. Ханикова. Всем им были вручены ценные призы под аплодисменты и скандирование: «Молодец!».

Поздравить ветеранов с наступающим праздником приехали директор Измаильского морского торгового порта А.Ю. Ерохин, начальник Измаильского филиала ГП «АМПУ» А.В. Истомин председатель профкома порта А.А. Шубин и председатель Правления ЧАО «УДП» Д.И. Баринов.

Ветераны поблагодарили руководство порта за организованный для них праздник.

Такие выезды дают прекрасную возможность пообщаться друг с другом, обменяться впечатлениями, вспомнить годы работы и коллег. Достаточно было посмотреть на довольные лица ветеранов, чтобы сказать, что следующая спартакиада найдет достойный отклик в их сердцах.



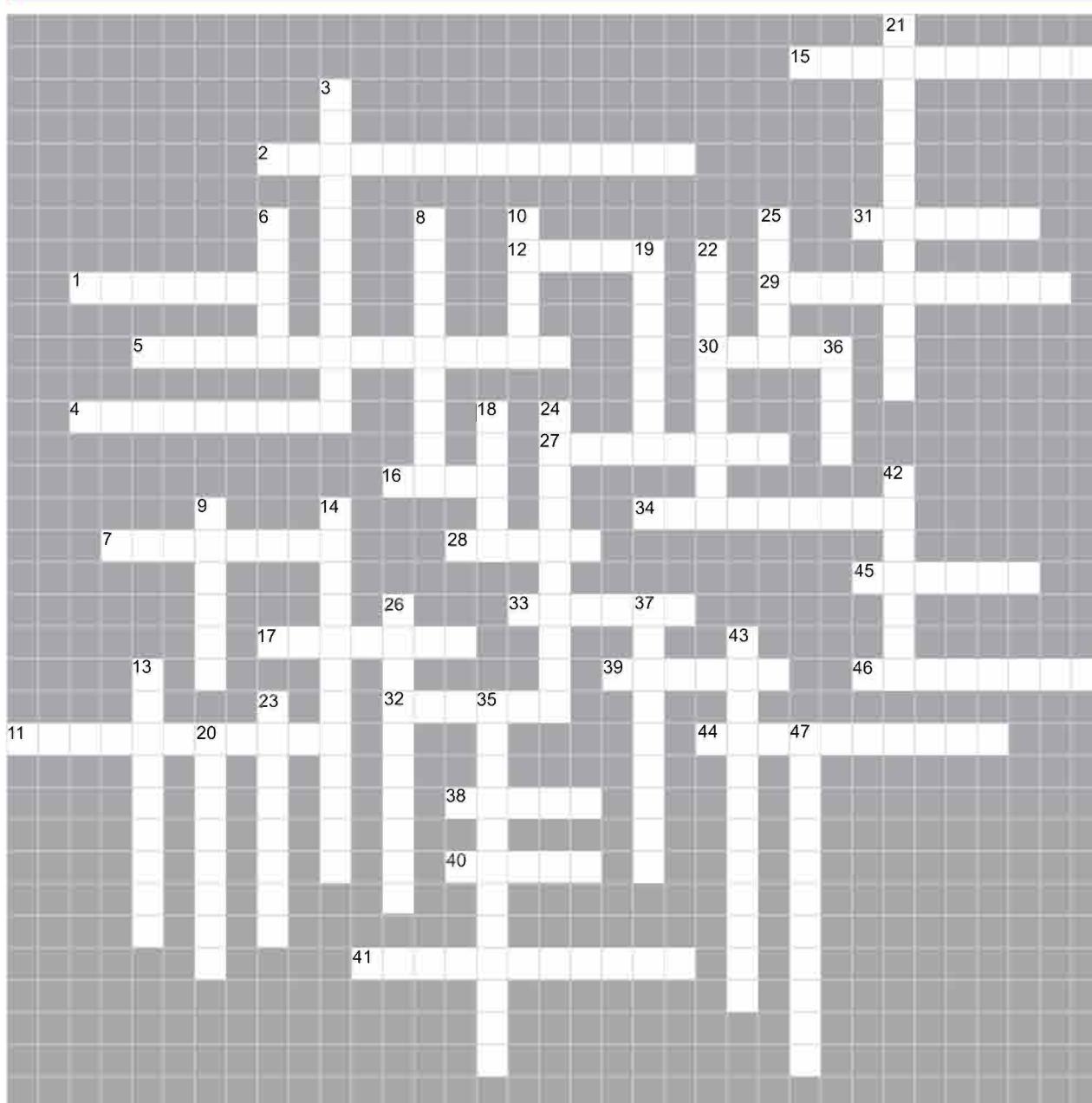
Татьяна КОТОВЕНКО.  
Фото автора.

[www.mtwtu.org.ua](http://www.mtwtu.org.ua)

## ОКЕАН ПРОФСОЮЗНОЙ ИНФОРМАЦИИ



### КРОССВОРД «ПРОФСОЮЗНЫЙ»



**По горизонтали:**

1. Выборный орган первичной профорганизации **2**. Один из высших принципов взаимоотношений между людьми **4**. Нормативный документ, на основании которого действует первичная профорганизация **5**. Совместная деятельность, в результате которой все стороны получают ту или иную выгоду **7**. Организация, объединяющая членов профсоюза, как правило, работающих на одном предприятии **11**. Массовое соревнование по различным видам спорта **12**. Высший орган Профсоюза **15**. Многостороннее соглашение между компаниями, описывающее общую линию действия **16**. Деятельность, сделавшая из обезьяны человека **17**. Денежный документ, дающий право собственнику на получение услуг по проживанию, питанию, лечению на определенный период **27**. Деятельность, воздействующая на сознание и настроение людей с целью побудить их к каким-либо действиям **28**. Специалист по правоведению, юридическим наукам **29**. Правовой акт, регулирующий социально-трудовые отношения в организации и заключаемый работниками и работодателем в лице их представителей **30**. Ежемесячные членские отчисления в профорганизацию для осуществления ею уставной деятельности **31**. Одна из форм поощрения за выдающиеся результаты, достигнутые в какой-либо области деятельности **32**. Предоставление каких-либо преимуществ, частичное освобождение от выполнения установленных правил, обязанностей **33**. Название печатного издания Профсоюза работников морского транспорта Украины **34**. Документ, на основании которого вступают в Профсоюз **38**. Портовый грузчик, рабочий в порту **39**. Собрание членов Центрального Совета ПРМТУ, заседание одного из выборных органов Профсоюза **40**. Мероприятие, проводимое ПРМТУ для коллегиального обозначения или решения каких-либо значительных проблем работающей и учащейся молодежи **41**. Денежная сумма или иное вознаграждение, которые выплачиваются как возмещение за что-либо **44**. Правовой акт, заключаемый между Профсоюзом и Министерством инфраструктуры Украины, регулирующий социально-трудовые отношения и устанавливающий общие принципы регулирования связанных с ними экономических отношений **45**. Разговор, беседа между двумя людьми **46**. Добровольная общественная организация, объединяющая трудящихся, связанных общими интересами по роду их деятельности

**По вертикали:**

3. Форма социальной защиты интересов моряков-членов Профсоюза в сфере охраны здоровья **6**. Единственный морской профсоюз в Украине, член Международной федерации транспортников **8**. Представитель Международной федерации транспортников в различных странах мира **9**. Количество участников собрания, необходимое для признания его правомочным **10**. Комплексный нормативный правовой акт, которым руководствуется ПРМТУ в своей деятельности **13**. Процесс побуждения себя и других к деятельности для достижения целей организации **14**. Один из субъектов трудового права **18**. Человек, который может влиять на поведение других людей, брать на себя ответственность **19**. Выборный представитель профорганизации на Съезде ПРМТУ **20**. Высший орган Международной федерации транспортников **21**. Общность интересов, единодушные членов профсоюза или профорганизаций **22**. Разновидность международного договора **23**. Вознаграждение за труд в за-

висимости от квалификации работника, сложности, количества, качества и условий выполняемой работы **24**. Коллективное организованное прекращение работы в организации или предприятии с целью добиться от работодателя или правительства выполнения каких-либо требований **25**. Нормативный правовой акт **26**. Прекращение трудовых отношений между работником и работодателем **35**. Комплекс мероприятий, который ведет в целом к укреплению здоровья **36**. Словесное состязание, устное или письменное прение между двумя или несколькими людьми **37**. Группа людей, которых объединяет общая работа или интересы **42**. Мероприятие, проводимое Профсоюзом как самостоятельная форма тематического обучения **43**. Юридическое или физическое лицо, эксплуатирующее судно от своего имени **47**. Путь, проходящий профорганизацией, для законного разрешения ее деятельности.